

崑劇名宿演繹洪昇湯顯祖名著 《長生殿》全本杭州上演

【本報訊】記者蔣宇炬杭州報道：一場以「尋訪」為主題的崑劇名作演出活動正在浙江杭州舉行，在內地負有盛名的上海崑劇團在杭州向觀眾們獻演兩部千古名篇——洪昇的《長生殿》及湯顯祖的《臨川四夢》。特別之處在於，上海崑劇團此次奉獻的是長達十小時的全本《長生殿》，以及《臨川四夢》所合「四夢」的全套搬演，且由多位崑劇界的大師名宿擔綱。演出規模之大、陣容之強、在崑劇界皆屬空前。

兩大名劇訪故鄉

本次「尋訪之旅——上海崑劇團浙江行」由浙江省文化廳、上海市文化

廣播影視管理局主辦，杭州文化紅星大廈紅星劇院、上海崑劇團、上海天蟾大劇院中心有限公司承辦。其以「尋訪」為主題，是因為洪昇與湯顯祖這兩位劇作家及兩部巨作都與浙江有深厚淵源：洪昇一六四五年出生於錢塘（今浙江杭州市），《長生殿》第一稿就寫成於杭州。而湯顯祖曾經在浙江遂昌任知縣，「四夢」中的第一夢《紫釵記》在此地潤色並付梓，第二夢《牡丹亭》也是在此期間完成構思，遂昌現還保留有為奉祀湯顯祖而建的「遺愛祠」。這兩部巨作同時回到故鄉，亮相杭州，可以說是戲曲界的一樁逸事。

清代著名劇作家洪昇所著的《長生殿》取材於唐明皇和楊貴妃的愛情故事，共分為《釵盒情定》、《霓裳羽衣》、《馬嵬驚變》、《月宮重圓》四本，因文本與音律上和崑劇的完美嫁接，一經問世，就受到業界和世人爭相追捧。但自洪昇去世後，三百餘年來《長生殿》的全本演出基本絕跡於崑劇舞台。

全劇長達十小時

《臨川四夢》是明代文學巨匠湯顯祖的力作，按成書時間先後分為《紫釵記》、《牡丹亭》（又名《還魂記》）、《南柯記》和《邯鄲記》，其中尤以《牡丹亭》最為著名。湯顯祖自述「因情成夢，因夢成戲」而得《四夢》，雖然以虛幻的紀夢方式，卻飽含了深邃的思想內涵和鮮明的價值取向。可惜問世數百年來，《四夢》極少能集結上演。



上海崑劇團創作的全本《長生殿》，得益於龐大的篇幅，跳脫出李楊愛情故事的狹窄命題，劇中情節馳騁於天地人三界，折射了廣闊的社會政治背景，場面宏大、風格雅致，全劇時長達到十小時之久，演員共一百三十人。

名宿新秀共演經典

上海崑劇團近日在杭州以每天一本的演出形式將這部千古名作完整地展現給觀眾，受到從各地聞訊趕到杭州觀看演出的戲迷們的盛讚。從二十七日開始的幾天時間裡，全套《臨川四夢》的四部戲也將逐一與觀眾見面。這兩部崑劇

經典巨作以「全本」「全套」的形式同時亮相，在全國尚屬首次。

作為內地最有影響力的崑劇演出團體，上海崑劇團擁有一批國寶級的藝術大師，本次「尋訪之旅」，上崑排出了最強的演出陣容，多位崑劇大師紛紛登台，並且與新生代演員合作演出。

四本《長生殿》排出了四組演員陣容，前兩本主要由中青年演員獨當一面；本月二十九日上演的《邯鄲夢》，更是集合了計鎮華、梁谷音、方洋、張銘榮、劉異龍五位國寶級藝術家同台獻藝，豪華的陣容使該戲未演先熱，倍受矚目。



威尼士獨奏家樂團將訪港



來自意大利的威尼士獨奏家樂團指揮哥地奧·史蒙尼

【本報訊】來自意大利的威尼士獨奏家樂團 (I Solisti Venezi) 將於下月九日來港舉行一場音樂會。

在總監哥地奧·史蒙尼 (Claudio Scimone) 的指揮下，樂團將演出多首古典樂曲，包括艾比諾里的《F大調協奏曲》、韋第的《雙小提琴、大提琴及弦樂協奏曲》、D大調雙鋼琴及弦樂協奏曲、《D大調小提琴及弦樂協奏曲》、巴斯高里的《茶花女主題維多利亞》、雙簧管與弦樂曲、浦提仙里的《小提琴、低音大提琴及弦樂協奏曲》及羅西尼的《〈摩西在埃及〉和〈湖上女郎〉降E大調單簧管與弦樂主題變奏曲》。

哥地奧·史蒙尼生於一九三四年，早年隨米曹波里斯及費拉那兩位名家學習指揮。史蒙尼曾指揮多個歌劇團和交響樂團，有倫敦的愛樂管弦樂團、法國電台愛樂樂團、蒙特利爾交響樂團、墨爾本交響樂團、東京交響樂團等，在世界各地聲譽甚隆。

史蒙尼也是著名的音樂學者，曾把意大利巴羅克和文藝復興時期的韋第、羅西尼以及多位大作曲家不為人知的作品，在幾遭遺棄中發掘出來，令它們重見天日。迄今史蒙尼已灌錄了超過一百五十張唱片，其中不少樂曲為首次錄音。他在音樂方面的成就，獎項之多已見其輝煌，包括多次在巴黎獲頒查里斯·克羅斯學院的國際唱片大獎。

威尼士獨奏家樂團由史蒙尼於一九五九年在帕多瓦創立，曾在歐洲、南北美、日本及澳洲等地演出，又定期在世界知名的音樂節獻藝，包括薩爾斯堡音樂節。當今多位頂級歌手和音樂家都曾與樂團同台表演，包括雅卡度、拉蒙狄、力基亞韋莉、杜鳴高、奧傑、雷波爾、嘉絲迪亞、馬加洛夫、韓妮、布格、吉布特、高威、泰蘭尼、羅斯卓波維契、厲赫特、伯杜拿一斯高特、馬歷、安布羅修合唱團、班寧及祈辛等。威尼士獨奏家樂團音樂會由康樂及文化事務署主辦，六月九日（星期二）晚上八時在香港大會堂音樂廳舉行。門票於各城市電腦售票處發售，查詢可電二二六八七三二一。



《長生殿》演出劇照「定情」

《長生殿》演出劇照「密誓」

《長生殿》演出劇照「舞盤」

《長生殿》演出劇照「埋玉」

視藝新貌

美術編輯：李志文

陳綺妮 為酒樽煥發新生

本報記者 洪捷 (圖·文)



陳綺妮用三百多支酒瓶砌出森林裝置，呈現她心目中印象派的意境 (本報攝)

「人生得意須盡歡，莫使金樽空對月」。無論是得意或失意，當人們酒酣席散之後，留下的一支支對月空樽，除了變成垃圾，還可以怎樣？心靈手巧的藝術家陳綺妮 (Eileen Chan)，偏有點「樽」成金的創造力，她把寂寞的空樽帶回家，用色彩、點線，使它們成為藝術作品、煥發新生。



對印象派特別鍾愛的陳綺妮，當然不忘在酒瓶上來展現 (本報攝)

酒瓶畫是友情「佳釀」

記者一走進展場，滿眼都是酒樽，正所謂「酒逢知己千杯少」，現場的酒樽，豈止千杯？待人熱誠的陳綺妮，話匣子一打開便「酒」興甚濃，她細述繪畫酒樽的前因後果：「有一次，我和先生到一個晚宴，每一道菜都配有幾種不同酒讓我們品嚐，宴會結束後，桌上留下許多漂亮的空酒瓶，我順手拿了一支回家，之後便嘗試在瓶面畫起畫來。藝術與人的關係是很特別的，酒瓶拿在手上，其實是

很易接近的，若是在一幅畫面前，反而很多人會覺得遙遠些，不懂欣賞。我是一個很重視朋友的人，在飯局上與朋友增進感情，大家開心不開心，也會開支酒，之後當我再拿起這支酒瓶來創作，思想中不期然回溯到聚會的情形，或慶祝朋友生日，或共慶佳節等，都轉化成創作靈感。」

好友相聚，品管佳釀，陳綺妮的酒瓶畫，便成為她人生中友情、親情、愛情的「佳釀」。完全不用宣傳，口碑載道之下，連許多相熟的餐廳酒店也聞說這一位愛畫酒瓶的藝人，他們都樂意將一些款式特別、線條美麗的酒瓶留給陳綺妮，讓她有更多不同的創作載體可選擇，她笑言：「以前是飲完酒，拿了一支放在口袋中帶回家，後來是一手一袋瓶，叮叮噹噹的帶回家，現在由於創作的需要，甚至要開車去一箱一箱的運回家。」

想起就畫不愛起稿

現場展出的二十三個展櫃，內裡各有不同的故事。例如，有一位朋友愛開車，她便在酒瓶上畫了一個表板，上面指針正好指着這位朋友的年歲。她分享創作心得時說，喜愛保留酒瓶的標誌與招紙，也會根據酒瓶的特色加以創作，例如現場展出的日本清酒酒瓶，雪白的瓶身本身就很溫柔脫俗，陳綺妮在上面畫上壽司，立時讓純純的底色跳脫活潑起來，壽司與清酒，襯到絕！她一般是用丙烯顏料來繪畫玻璃，因為容易乾，方便她畫完一邊酒瓶，很快轉過去另一邊畫。「我是一個熱情的人，創作時也很率性，不用起稿，想起就畫，也好少錯，不喜歡細緻的工筆或慢慢起稿。」

陳綺妮除了繪畫酒瓶，平日也要照顧上初中的兒子，現場其中一個展櫃內的作品，反映了她和兒子的親暱之愛：在立體的方石中畫了一位努力向上的小朋友，便是愛攀石的兒子；一個校章、畢業帽，便是紀念兒子在畢業禮上代表演講的「歷史」一頁；媽媽為兒子所畫的酒瓶旁，有兒子也來湊熱鬧所畫的火焰上寫了「Show No Fear」；「兒子長大了，可能不會記得他小時候的字跡，有一次我硬要在酒瓶上寫下他當時的字體



《注入》用裝置燈飾展現人們舉杯祝酒時的熱鬧歡慶 (本報攝)

。」陳綺妮說，她的作品記下的都是回憶，因此靈感可以源源不絕。

當記者問陳綺妮，有沒有為丈夫而畫的酒瓶？陳綺妮找來找去，卻說：「好像沒有呢，享受紅酒，原本是先生的喜好，是他開始了我對酒的鍾愛，每次都是他把酒打開，然後我把酒瓶帶走。有時最親近的人，反而先讓我滿足等候的朋友們。也許，所有作品中，都有我們的存在罷。」後來記者看見一隻畫上不同款式領帶的酒瓶，陳綺妮也記起來了，這是有年父親節，她為丈夫而畫的。

讓觀眾也參與創作

酒瓶上，有個人的回憶，也有大家的回憶，無論酒與藝術，分享才最快樂，現場展出的，還有觀眾的作品。陳綺妮說，她每次展覽，都會放一些酒瓶在現場，讓觀眾也來參與創作，然後她會挑選一些值得收藏的，下次展出，一個一個展覽下來，她便收集了許許多多的回憶了。

這次展覽，陳綺妮還創作了一些裝置，當然，依舊離不開酒瓶。其中《注入》，是兩盞分別以紅色、藍色酒瓶組合而成的燈，反映朋友們飲酒時舉杯互祝的動作，平時信手拈來酒瓶繪畫，這組作品則是要具耐性地收藏同一色系的酒瓶。

曾學水墨畫的陳綺妮，這回也不忘記最初的擅長，她



機一觸，畫上啤牌標記來相視 (本報攝)



陳綺妮兒子的創意 (左前) 與媽媽的作品放在一起也不遜色 (本報攝)

的作品《旅途》，以水墨畫出酒瓶，瓶內又用丙烯來畫藥丸、戒指、電話及鑰匙，以寓意人生健康、愛情及家庭、友誼、財富等重要的元素。

另一組更大的裝置，花了三百三十三支酒瓶，組成樹林與河流，這是陳綺妮希望用酒瓶來砌出喜愛的印象派風格。今年十二月，她將往意大利佛羅倫薩雙年展參展，當中亦有這組作品。「這個展覽匯聚了全世界八百多名當代藝術家，我希望有機會觀摩其他藝術家的作品，也互相交流創作。」

畫酒瓶畫出藝術事業來，創想不輒的陳綺妮正躊躇滿志，用酒瓶鋪出更多珍貴的回憶，與更多人分享。



《旅途》將人生旅途中各種重要元素放在酒瓶裡 (本報攝)

陳綺妮在一個父親節為丈夫畫的領帶，自己也差點兒忘記了，幸好有酒瓶記下溫馨回憶 (本報攝)

展覽：酒瓶畫意藝術展
地點：赤柱廣場一樓展覽室
展期：即日起至六月二十八日
時間：上午十時至下午六時
查詢：三一六八〇〇八〇